



STADT NIDAU

ihr partner für

**1to1**  
energy



VERSION  
**2012**

## INFORMATIONEN ZU IHRER ENERGIERECHNUNG

Gültig ab 1. Januar 2012

Neu gegenüber der Rechnungsbroschüre 2009:

- **Verbrauchsvergleich von Jahr zu Jahr für Strom, Erdgas und Wasser**
- **Separate Ausweisung der CO<sub>2</sub>-Taxe**
- **Fakultative CO<sub>2</sub>-Kompensation**
- **Internetpfade zu den Nidauer Tarifen und Reglementen**



## **WIR HELFEN IHNEN BEI FRAGEN GERNE WEITER**

---

Energie Service Biel/Bienne  
Gottstattstrasse 4  
Postfach 4263  
2504 Biel

Telefon: 032 326 27 00  
Mo – Fr 08h00 – 12h00 / 13h00 – 17h00  
E-Mail: callcenter@esb.ch

### **1 KONTAKT**

---

Haben Sie Fragen zu Ihrer Energierechnung? Wir nehmen uns während unserer Öffnungszeiten gerne Zeit für Sie.

### **2 NUMMERN**

---

Wenn Sie bei Fragen zu Ihrer Rechnung diese Nummern bereit halten, können wir Ihnen die gewünschten Auskünfte schneller geben.

### **3 RECHNUNGSART**

---

Jährliche Abrechnung/Abrechnungsperiode: Sie erhalten einmal jährlich, in der Regel im Januar, eine Rechnung über den genauen Verbrauch. Die Periode entspricht dem Zeitraum der Abrechnung.

### **4 VERBRAUCHSSTELLE**

---

Sofern der ESB diese Information hat, bezeichnet die Verbrauchsstelle das Objekt (z.B. Allgemein, Wohnung 1. Stock links, etc.), auf das sich die Rechnung bezieht.

### **5 VERRECHNETE LEISTUNGEN**

---

Dieser Betrag ist für die Abrechnungsperiode in Rechnung gestellt.

### **6 FÄLLIGE OFFENE POSTEN ZU IHREN LASTEN/GUNSTEN**

---

Rechnungen oder andere Beträge, die bis zum auf der Detailrechnung angegebenen Datum noch ausstehend sind. Diese werden direkt in den zu bezahlenden Totalbetrag integriert. Bei noch offenen Rechnungen mit einer Fälligkeit nahe dem Ausstellungsdatum dieser Rechnung, wird der Betrag auf dem untenstehenden Einzahlungsschein offen gelassen. Bitte setzen Sie den entsprechenden Betrag unter Berücksichtigung Ihrer letzten Zahlung ein.

### **7 AKTUELLE MITTEILUNG**

---

Hier bringen wir kurze, aktuelle Mitteilungen bezüglich der ESB-Rechnung an: z. B. zu Sparmöglichkeiten, E-Rechnung, usw.

### **8 ELEKTRONISCHE ZAHLUNGSARTEN**

---

Wenn Sie die elektronischen Zahlungsarten Lastschriftverfahren (LSV) oder Debit Direct gewählt haben, erscheint hier das Verfalldatum der Rechnung sowie die IBAN-Nummer Ihres Kontos, dem wir Ihren Rechnungsbetrag belasten.

# Die ESB-Rechnung auf einen Blick



**1** **Energie Service Biel/Bienne + Stadt Nidau**  
 Kundendienst / service à la clientèle  
 Gottstattstrasse 4, Rue de Gottstatt  
 Postfach / case postale 4263  
 2504 Biel/Bienne  
 Tel. 032 326 27 00 / Fax. 032 326 17 90  
 callcenter@esb.ch / www.esb.ch

Musterkunde Nidau  
 Birkenweg 999  
 2560 Nidau

**2** Rechnungsnummer 301 266 28  
 Kundennummer 1026525  
 Vertragskonto 2000197  
 Rechnungsdatum 10.01.2012  
 Zahlbar bis 09.02.2012  
 Zahlungsart Einzahlungsschein

Blatt 1 / 6

**3** **Jährliche Abrechnung ( Januar 2010 - Januar 2012 )**  
 Versorgtes Objekt: 2560 Nidau, Birkenweg 999  
**4** Verbrauchsstelle: Allg. Licht + Kraft  
 Referenz:


<b>5</b>	<b>Für unsere Leistungen verrechnen wir Ihnen</b>	<b>CHF</b>	<b>17,171.90</b>
<b>6</b>	Offene fällige Beträge (siehe Rekapitulation)*	CHF	4,320.25
<b>Zahlungsbetrag Total zu unseren Gunsten</b>		<b>CHF</b>	<b>21,492.15</b>

\* Die fälligen offenen Beträge sind sofort zahlbar.

**7**

**8**

Bitte nur diesen Einzahlungsschein verwenden

Empfangsschein/Récépissé/Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per <b>Berner Kantonalbank</b> 2501 Biel/Bienne Zugunsten von: IBAN: CH3900790020174551521 Energie Service Biel/Bienne Finanzen & Administration 2504 Biel/Bienne Konto / Compte / Conto <b>01-200002-0</b> <b>CHF</b>	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per <b>Berner Kantonalbank</b> 2501 Biel/Bienne Zugunsten von: IBAN: CH3900790020174551521 Energie Service Biel/Bienne Finanzen & Administration 2504 Biel/Bienne Konto / Compte / Conto <b>01-200002-0</b> <b>CHF</b>	Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non agglungete comunicazioni	
<b>21492</b> <b>15</b> Einbezahlt von / Versé par / Versato da 802991010265250100028758059 Musterkunde Nidau Birkenweg 999 2560 Nidau	<b>21492</b> <b>15</b>	80 29910 10265 25010 00287 58059 Einbezahlt von / Versé par / Versato da Musterkunde Nidau Birkenweg 999 2560 Nidau	
0100021492159>802991010265250100028758059+ 012000020>			

## 9 ABRECHNUNGSDetail ELEKTRIZITÄT

Jedes Ihrer Produkte sowie der Abrechnungszeitraum mit den entsprechenden Tarifen werden einzeln aufgeführt: **Elektrizität:** «1to1 energy Produkte» werden von der Stadt Nidau als offizieller Partner geliefert. ESB übernimmt im Auftrag der Elektrizitätsversorgung Nidau das Inkasso.

So finden Sie die aktuellen Tarife im Internet: [www.nidau.ch](http://www.nidau.ch) > Verwaltung > Abteilungen > Infrastruktur > Elektrizitätsversorgung

## 10 VERBRAUCHSDATEN

Diese Angaben zeigen Ihren Stromverbrauch.

### Zähler-Nr.

Jeder Zähler wird unter einer eigenen Nummer registriert.

### Ablesung/Abgrenzung

Die Daten entsprechen entweder dem Datum der Ablesung oder der maschinellen Abgrenzung.

### Zählerstand

Stand alt: Zählerstand der letzten Ablesung

Stand neu: Zählerstand am Ende der Abrechnungsperiode,

Zählerstand bei Zwischenablesung oder bei maschineller Abgrenzung einer Tarifänderung

### Faktor

Der Faktor entspricht einer allfälligen Messwertumrechnung des Zählers (für Haushalte meistens 1).

### Verbrauch

Die Zahlen zeigen die Anzahl Kilowattstunden (kWh), die Sie in der Abrechnungsperiode bezogen haben, also die Zählerdifferenz von «Zählerstand alt» und «Zählerstand neu». Diese Zählerdifferenz muss mit den entsprechenden Faktoren (wo vorhanden) multipliziert werden.

## 11 RECHNUNGSSTELLUNG

Diese Angaben beziehen sich auf das jeweilige Produkt. Sie zeigen Ihren Tarif, die Verrechnung Ihres Verbrauchs mit den Anzahl Tagen plus – je nach Tarif – den Grundpreis oder die Leistung sowie die Abgaben und die Mehrwertsteuer auf.

## 12 ENERGIE

Die Energie (Strom) ist das Produkt, das Ihnen über das Stromnetz geliefert wird. Die Energie wird in kWh x Franken verrechnet.

## 13 NETZNUTZUNG

Das Stromnetz ist sozusagen die Autobahn, auf der der Strom transportiert wird. Das Stromnetz umfasst die gesamte Infrastruktur (Leitungen, Kabel, Transformatoren...). In Nidau bleibt die Elektrizitätsversorgung Nidau der Netzbetreiber. Die Kosten für dieses Netz werden durch das Netznutzungsentgelt in kWh x Franken, (je nach Tarif) Hoch- und Niedertarif sowie einer Grundgebühr abgegolten. Die Netznutzung enthält auch den Ansatz für die Swissgrid-Systemdienstleistungen. Swissgrid ist die Trägerorganisation, die das Höchstspannungsnetz auf nationaler Ebene bewirtschaftet.

### NETZ UND ENERGIE GETRENNT

Die verschiedenen Kostenbestandteile Energie (Strom), Stromnetz, Leistungen für das Gemeinwesen sowie die Bundesabgaben – Förderung erneuerbarer Energien KEV und Schutz der Gewässer und Fische – werden gemäss Strommarktliberalisierungsgesetz getrennt ausgewiesen. Das sogenannte Unbundling ist die Basis für die Strommarktliberalisierung.

# Die ESB-Rechnung auf einen Blick



Kunde Musterkunde Nidau, Birkenweg 999, 2560 Nidau  
 Rechnungsnummer 30126628  
 Rechnungsdatum 10.01.2012  
 Kundennummer 1026525  
 Vertragskonto 2000197 Referenz:  
 Versorgtes Objekt 2560 Nidau, Birkenweg 999  
 Verbrauchsstelle Allg. Licht + Kraft

Blatt 2 / 6



## 9 ELEKTRIZITÄT ( Januar 2011 - Januar 2012 )

ESB als Inkassostelle der Gemeinde Nidau

Anlage-Nr.: 7068769						
10 Verbrauchsdaten	Zähler-Nr.	Ablesung/		Zählerstand		Notiz
		Abgrenzung	Alt	Neu	Faktor	
Hochtarif	6054	31.12.11	186,553.0	194,835.0		8,282.0 kWh <sup>1)</sup>
Hochtarif	6054	17.01.12	194,835.0	195,240.0		405.0 kWh
<b>Verbrauch Gesamt</b>						<b>8,687.0 kWh</b>

<sup>1)</sup> Maschinelle Abgrenzung

11 Rechnungsstellung im Produkt	Anzahl		Preis CHF pro		Betrag CHF
1to1energie Easy light / NS-ET	Tage	Verbrauch	Einheit	Einheit	Rechnungsperiode
12 Energie	Hochtarif	365	8,687.00 kWh	0.10750	933.85
13 Netznutzung	Hochtarif	365	8,687.00 kWh	0.07100	616.78
	Systemdienstleist.	348	8,282.00 kWh	0.00770	63.77
	Systemdienstleist.	17	405.00 kWh	0.00460	1.86
	Grundpreis		12.00 Monate	6.00	72.00
	Eidgenössische Förderabgabe	348	8,282.00 kWh	0.00450	37.27
	Eidgenössische Förderabgabe	17	405.00 kWh	0.00350	1.42
	Schutz der Gewässer und Fische	17	405.00 kWh	0.00100	0.41
	Abgaben an das Gemeinwesen	348	8,282.00 kWh	0.05400	447.23
	Abgaben an das Gemeinwesen	17	405.00 kWh	0.05400	21.87
	UID-Nr. CHE-113.518.198 MWST		8.0 % auf	2,196.46 CHF	175.72
<b>Total Abrechnungsperiode Elektrizität</b>					<b>2,372.18</b>

## Mengenvergleich 2011 - 2012

Verbrauch der Vorperiode	13,254 kWh	Abrechnungszeitraum	361 Tage
Verbrauch der verrechneten Periode	8,687 kWh	Abrechnungszeitraum	365 Tage
	<b>Alt</b>	<b>Neu</b>	
Jahresvergleich (Hochrechnung)	13,401 kWh	8,687 kWh	Differenz -4,714 kWh <b>Abweichung in % -35.1</b>
Glückwunsch, Sie haben mit Ihren Bemühungen einen positiven Beitrag zum EnergieEffort geleistet.			

Energie Service Biel/Bienne

Gottstattstrasse 4, rue de Gottstatt, Postfach / CP 4263, 2500 Biel/Bienne 4, Tel. 032 326 17 11, Fax 032 326 17 90, www.esb.ch

## **14 EIDGENÖSSISCHE FÖRDERABGABEN**

Der ESB erhebt die eidgenössische Abgabe (Rp./kWh) für die Förderung erneuerbarer Energien, die vom Bundesrat festgesetzt wird. Diese Förderabgabe finanziert gesamtschweizerisch die kostendeckende Einspeisevergütung KEV, mit der die Stromproduktion aus erneuerbaren Energien unterstützt werden soll. Dazu kommt ab 2012 eine Bundesabgabe zum Schutz der Gewässer und Fische.

## **15 ABGABEN UND LEISTUNGEN AN DIE GEMEINDE**

Viele Stromversorger erbringen im Auftrag der Gemeinde Leistungen, die über die eigentliche Stromlieferung hinausgehen. Das Gesetz verlangt, dass solche Leistungen auf der Rechnung transparent ausgewiesen sind. Diese werden in Rp./kWh erhoben.

## **16 MENGENMÄSSIGER VERBRAUCHSVERGLEICH**

Mit seinem Programm EnergieEffort will der ESB seiner Kundschaft Möglichkeiten des Energiesparens aufzeigen. Der Verbrauchsvergleich zwischen Vorperiode und Rechnungsperiode bei den Energien Elektrizität, Gas und Wasser unterstützt diese Bestrebung. Beim Verbrauchsvergleich wird der Verbrauch der Vorperiode und der Rechnungsperiode auf einer gemeinsamen Basis (Anzahl Tage) verglichen und das Resultat in Prozenten ausgedrückt (minus bei Einsparung, plus bei Mehrverbrauch). Eine Menge Spartipps für den Haushalt und das tägliche Leben finden Sie auf



[www.energieeffort.ch](http://www.energieeffort.ch)

# Die ESB-Rechnung auf einen Blick



Kunde Musterkunde Nidau, Birkenweg 999, 2560 Nidau  
 Rechnungsnummer 30126628  
 Rechnungsdatum 10.01.2012  
 Kundennummer 1026525  
 Vertragskonto 2000197 Referenz:  
 Versorgtes Objekt 2560 Nidau, Birkenweg 999  
 Verbrauchsstelle Allg. Licht + Kraft

Blatt 2 / 6



## ELEKTRIZITÄT ( Januar 2011 - Januar 2012 )

ESB als Inkassostelle der Gemeinde Nidau

Anlage-Nr.: 7068769							
Verbrauchsdaten	Zähler-Nr.	Ablesung/		Zählerstand		Verbrauch	Notiz
		Abgrenzung	Alt	Neu	Faktor		
Hochtarif	6054	31.12.11	186,553.0	194,835.0		8,282.0 kWh	1)
Hochtarif	6054	17.01.12	194,835.0	195,240.0		405.0 kWh	
<b>Verbrauch Gesamt</b>						<b>8,687.0 kWh</b>	

1) Maschinelle Abgrenzung

Rechnungsstellung im Produkt		Anzahl	Verbrauch		Preis CHF pro	Betrag CHF
1to1energie Easy light / NS-ET		Tage	Verbrauch	Einheit	Einheit	Rechnungsperiode
Energie	Hochtarif	365	8,687.00	kWh	0.10750	933.85
Netznutzung	Hochtarif	365	8,687.00	kWh	0.07100	616.78
	Systemdienstleist.	348	8,282.00	kWh	0.00770	63.77
	Systemdienstleist.	17	405.00	kWh	0.00460	1.86
	Grundpreis		12.00	Monate	6.00	72.00
14	Eidgenössische Förderabgabe	348	8,282.00	kWh	0.00450	37.27
	Eidgenössische Förderabgabe	17	405.00	kWh	0.00350	1.42
	Schutz der Gewässer und Fische	17	405.00	kWh	0.00100	0.41
15	Abgaben an das Gemeinwesen	348	8,282.00	kWh	0.05400	447.23
	Abgaben an das Gemeinwesen	17	405.00	kWh	0.05400	21.87
	UID-Nr. CHE-113.518.198 MWST		8.0 %	auf	2,196.46	CHF 175.72
<b>Total Abrechnungsperiode Elektrizität</b>						<b>2,372.18</b>

### 16 Mengenvergleich 2011 - 2012

Verbrauch der Vorperiode	13,254	kWh	Abrechnungszeitraum	361	Tage
Verbrauch der verrechneten Periode	8,687	kWh	Abrechnungszeitraum	365	Tage
	<b>Alt</b>		<b>Neu</b>		
Jahresvergleich (Hochrechnung)	13,401	kWh	8,687	kWh	Differenz -4,714 kWh <b>Abweichung in % -35.1</b>
Glückwunsch, Sie haben mit Ihren Bemühungen einen positiven Beitrag zum EnergieEffort geleistet.					

Energie Service Biel/Bienne

Gottstattstrasse 4, rue de Gottstatt, Postfach / CP 4263, 2500 Biel/Bienne 4, Tel. 032 326 17 11, Fax 032 326 17 90, www.esb.ch

## **17 ABRECHNUNGSDetail GAS**

---

Jedes Ihrer Produkte wird mit den entsprechenden Tarifen einzeln aufgeführt:

**Gas:** ESB-eigenes Produkt

## **18 VERBRAUCHSDATEN**

---

Diese Angaben zeigen Ihren Gasverbrauch.

### **Zähler-Nr.**

Jeder Zähler wird unter einer eigenen Nummer registriert.

### **Ablesung/Abgrenzung**

Die Daten entsprechen entweder dem Datum der Ablesung oder der maschinellen Abgrenzung.

### **Zählerstand**

Stand alt: Zählerstand der letzten Ablesung

Stand neu: Zählerstand am Ende der Abrechnungsperiode, Zählerstand bei Zwischenablesung oder bei maschineller Abgrenzung einer Tarifänderung.

### **Faktor**

Faktor für Umrechnung der gemessenen m<sup>3</sup> in kWh. Die Gaszustandszahl ist ein Druckkorrekturfaktor (in der Regel = 1), der mit dem Brennwert (in der Regel 10.5) multipliziert wird.

### **Verbrauch**

Die Zahlen zeigen die Anzahl Kilowattstunden (kWh) und die Leistung (kW), die Sie in der Abrechnungsperiode bezogen haben, also die Zählerdifferenz von «Zählerstand alt» und «Zählerstand neu». Diese Zählerdifferenz muss mit den entsprechenden Faktoren verrechnet werden.

## **19 RECHNUNGSSTELLUNG**

---

Diese Angaben beziehen sich auf das jeweilige Produkt. Sie zeigen Ihren Tarif, die Verrechnung Ihres Verbrauchs mit den Anzahl Tagen, je nach Tarif die Leistung oder den Grundpreis sowie die Mehrwertsteuer auf.

## **— CO<sub>2</sub>-KOMPENSATION**

---

In Zusammenarbeit mit myclimate gibt der ESB Ihnen die Gelegenheit, freiwillig den durch Ihren Erdgasverbrauch erzeugten CO<sub>2</sub>-Ausstoss ganz oder teilweise zu kompensieren. Alles Wissenswerte über unsere Kompensationsangebote «Premium» und «Standard» finden Sie auf [www.esb.ch](http://www.esb.ch) > Produkte > Erdgas. Für Fragen: Telefon 032 326 27 13 oder Mail an [info@esb.ch](mailto:info@esb.ch).

## **20 CO<sub>2</sub>-ABGABE**

---

Der Bund erhebt seit dem 1. Januar 2008 auf allen fossilen Brennstoffen – dazu gehört auch Erdgas – eine CO<sub>2</sub>-Abgabe. Diese Lenkungsabgabe soll zum sparsamen Einsatz dieser Energie beitragen. ESB verrechnet diese gesetzliche Abgabe direkt mit der ESB-Rechnung und liefert diese an die Bundeskasse ab. Die Lenkungsabgabe finanziert zu ca. einem Drittel klimafreundliche Gebäudesanierungen, der Rest wird der Bevölkerung (via obligatorische Krankenkasse) und der Wirtschaft (via AHV-Ausgleichskasse) zurückerstattet. Die Abgabe ist mehrwertsteuerpflichtig. Auch wird sie seit dem 1. Januar 2010 separat ausgewiesen, d.h. sie ist nicht mehr im Preis pro kWh inbegriffen.

## **21 MENGENMÄSSIGER VERBRAUCHSVERGLEICH**

---

Mit seinem Programm EnergieEffort will der ESB seiner Kundschaft Möglichkeiten des Energiesparens aufzeigen. Der Verbrauchsvergleich zwischen Vorperiode und Rechnungsperiode bei den Energien Elektrizität, Gas und Wasser unterstützt diese Bestrebung. Beim Verbrauchsvergleich wird der Verbrauch der Vorperiode und der Rechnungsperiode auf einer gemeinsamen Basis (Anzahl Tage) verglichen und das Resultat in Prozenten ausgedrückt (minus bei Einsparung, plus bei Mehrverbrauch). Eine Menge Spartipps für den Haushalt und das tägliche Leben finden Sie auf



[www.energieeffort.ch](http://www.energieeffort.ch)



Kunde Musterkunde Nidau, Birkenweg 999, 2560 Nidau  
 Rechnungsnummer 30126628  
 Rechnungsdatum 10.01.2012  
 Kundennummer 1026525  
 Vertragskonto 2000197 Referenz:  
 Versorgtes Objekt 2560 Nidau, Birkenweg 999  
 Verbrauchsstelle Allg. Licht + Kraft

Blatt 3 / 6

## 17 GAS ( Januar 2011 - Januar 2012 )

Anlage-Nr.: 7059248							
Verbrauchsdaten	Zähler-Nr.	Ablesung/ Abgrenzung	Zählerstand		Faktor	Verbrauch	Notiz
			Alt	Neu			
18 Erdgas	15013602	31.08.11	124,595.0	125,239.0	10.500 <sup>2)</sup>	6,762.0 kWh	1)
Erdgas	15013602	17.01.12	125,239.0	125,923.0	10.500 <sup>2)</sup>	7,182.0 kWh	
<b>Verbrauch Gesamt</b>						<b>13,944.0 kWh</b>	

<sup>1)</sup> Maschinelle Abgrenzung

<sup>2)</sup> Umrechnungsfaktor = Gaszustandszahl (1) x Brennwert (10.5)

19 Rechnungsstellung im Produkt A: Heizgas + kombiniert Haushalt	Anzahl Tage	Verbrauch	Einheit	Preis CHF pro	Betrag CHF
				Einheit	Rechnungsperiode
Erdgas	226	6,762.00 kWh		0.06430	434.80
Erdgas	139	7,182.00 kWh		0.06930	497.71
Leistung Erdgas	365	66.50 kW/Jahr		25.83000	1,717.70
Grundpreis		12.00 Monate		83.35	
20 CO2-Abgabe	365	13,944.00 kWh		0.00648	90.36
UID-Nr. CHE-112.788.105 MWST			8.0 % auf	2,823.92 CHF	225.91
<b>Total Abrechnungsperiode Gas</b>					<b>3,049.83</b>

Ab 01.01.2010 Erdgas exklusiv CO2-Abgabe CHF 92.10 je 1000 kg Eigenmasse (entspricht CHF 0.00648 pro kWh).

21 Mengenvergleich 2011 - 2012				
Verbrauch der Vorperiode	12,354 kWh		Abrechnungszeitraum	361 Tage
Verbrauch der verrechneten Periode	13,944 kWh		Abrechnungszeitraum	365 Tage
	<u>Alt</u>	<u>Neu</u>		
Jahresvergleich (Hochrechnung)	12,490 kWh	13,944 kWh	Differenz 1,454 kWh	<b>Abweichung in % 11.6</b>

Energie Service Biel/Bienne

Gottstattstrasse 4, rue de Gottstatt, Postfach / CP 4263, 2500 Biel/Bienne 4, Tel. 032 326 17 11, Fax 032 326 17 90, www.esb.ch

## **22 ABRECHNUNGSDetail WASSER**

---

Jedes Ihrer Produkte wird mit den entsprechenden Tarifen einzeln aufgeführt:

**Wasser:** ESB-eigenes Produkt

## **23 VERBRAUCHSDATEN**

---

Diese Angaben zeigen Ihren Wasserverbrauch.

### **Zähler-Nr.**

Jeder Zähler wird unter einer eigenen Nummer registriert.

### **Ablesung/Abgrenzung**

Die Daten entsprechen entweder dem Datum der Ablesung oder der maschinellen Abgrenzung.

### **Zählerstand**

Stand alt: Zählerstand der letzten Ablesung

Stand neu: Zählerstand am Ende der Abrechnungsperiode, bei Zwischenablesungen oder bei maschineller Abgrenzung einer Tarifänderung

### **Verbrauch**

Die Zahlen zeigen die Menge in m<sup>3</sup>, die Sie in der Abrechnungsperiode verbraucht haben, also die Zählerdifferenz von «Zählerstand alt» und «Zählerstand neu».

## **24 RECHNUNGSSTELLUNG**

---

Diese Angaben beziehen sich auf das jeweilige Produkt. Sie zeigen Ihnen Ihren Tarif, die Verrechnung Ihres Verbrauchs mit der Anzahl an Tagen, die Grundgebühr sowie die Mehrwertsteuer auf.

## **25 MENGENMÄSSIGER VERBRAUCHSVERGLEICH**

---

Mit seinem Programm EnergieEffort will der ESB seiner Kundschaft Möglichkeiten des Energiesparens aufzeigen. Der Verbrauchsvorgleich zwischen Vorperiode und Rechnungsperiode bei den Energien Elektrizität, Gas und Wasser unterstützt diese Bestrebung. Beim Verbrauchsvorgleich wird der Verbrauch der Vorperiode und der Rechnungsperiode auf einer gemeinsamen Basis (Anzahl Tage) verglichen und das Resultat in Prozenten ausgedrückt (minus bei Einsparung, plus bei Mehrverbrauch). Eine Menge Spartipps für den Haushalt und das tägliche Leben finden Sie auf



[www.energieeffort.ch](http://www.energieeffort.ch)

# Die ESB-Rechnung auf einen Blick



Kunde Musterkunde Nidau, Birkenweg 999, 2560 Nidau  
 Rechnungsnummer 30126628  
 Rechnungsdatum 10.01.2012  
 Kundennummer 1026525  
 Vertragskonto 2000197 Referenz:  
 Versorgtes Objekt 2560 Nidau, Birkenweg 999  
 Verbrauchsstelle Allg. Licht + Kraft

Blatt 4 / 6



## 22 WASSER ( Januar 2011 - Januar 2012 )

Anlage-Nr.: 7068770							
Verbrauchsdaten	Zähler-Nr.	Ablesung/ Abgrenzung	Zählerstand		Faktor	Verbrauch	Notiz
			Alt	Neu			
Wasser	4101785	17.01.12	43,154.0	43,930.0		776.0 m3	

Rechnungsstellung im Produkt Ordentlicher Verbrauch	Anzahl Tage	Verbrauch	Einheit	Preis CHF pro		Betrag CHF Rechnungsperiode
				Einheit	Einheit	
Wasserverbrauch	365	776.00	m3	1,16000		900.16
Grundgebühren		12.00	Monate	1,833.00		1,833.00
Abzüglich: Rückvergütung Stadt Nidau (Grundgebühr)						1,833.00-
UID-Nr. CHE-112.788.105 MWST			2.5 % auf	900.16	CHF	22.50
<b>Total Abrechnungsperiode Wasser</b>						<b>922.66</b>

25 Mengenvergleich 2011 - 2012						
Verbrauch der Vorperiode	728	m3			Abrechnungszeitraum	382 Tage
Verbrauch der verrechneten Periode	776	m3			Abrechnungszeitraum	365 Tage
	<b>Alt</b>		<b>Neu</b>			
Jahresvergleich (Hochrechnung)	696	m3	776	m3	Differenz 80 m3	<b>Abweichung in % 11.5</b>

Energie Service Biel/Bienne

Gottstattstrasse 4, rue de Gottstatt, Postfach / CP 4263, 2500 Biel/Bienne 4, Tel. 032 326 17 11, Fax 032 326 17 90, www.esb.ch

## **26 ABRECHNUNGSDetail ABWASSER**

---

Jedes Ihrer Produkte wird mit den entsprechenden Tarifen einzeln aufgeführt:

**Abwasser:** ESB übernimmt nur das Inkasso, die Leistungen werden durch die Stadt Nidau erbracht.

So finden Sie den aktuellen Abwassertarif im Internet:  
[www.nidau.ch](http://www.nidau.ch) > Verwaltung > Abteilungen  
> Bauamt: Abwassertarif ab 2011

## **27 VERBRAUCHSDATEN**

---

Diese Angaben beziehen sich auf Ihren Frischwasserverbrauch.

### **Zähler-Nr.**

Massgebend ist der Wasserzähler.

### **Ablesung/Abgrenzung**

Die Daten entsprechen entweder dem Datum der Ablesung oder der maschinellen Abgrenzung.

### **Zählerstand**

Stand alt: Zählerstand der letzten Ablesung

Stand neu: Zählerstand am Ende der Abrechnungsperiode, bei Zwischenablesungen oder bei maschineller Abgrenzung einer Tarifänderung

### **Verbrauch**

Die Zahlen zeigen die Menge in m<sup>3</sup>, die Sie in der Abrechnungsperiode verbraucht haben, also die Zählerdifferenz von «Zählerstand alt» und «Zählerstand neu».

### **Grundgebühren**

Seit dem 1. Januar 2011 sind Grundgebühren zu entrichten. Für das Schmutzabwasser ist die Grundgebühr abhängig von der Nennleistung des Wasserzählers. Für das an die öffentlichen Leitungen angeschlossene Regenabwasser entspricht die Grundgebühr einem Zuschlag von 50% auf der Grundgebühr für Schmutzabwasser.

## **28 RECHNUNGSDetail**

---

Diese Angaben beziehen sich auf das jeweilige Produkt. Sie zeigen Ihren Tarif, die Verrechnung Ihres Verbrauchs mit der Anzahl an Tagen sowie die Mehrwertsteuer auf.

## **29 ABRECHNUNGSDetail KEHRICHT**

---

Jedes Ihrer Produkte wird mit den entsprechenden Tarifen einzeln aufgeführt:

**Kehricht:** ESB übernimmt nur das Inkasso, die Leistungen werden durch die Stadt Nidau erbracht.

So finden Sie die aktuellen Kehrichtgebühren im Internet:  
[www.nidau.ch](http://www.nidau.ch) > Verwaltung > Abteilungen  
> Bauamt: Grundgebühren Abfallbeseitigung

## **30 VERBRAUCHSDATEN/RECHNUNGSDetail**

---

Diese Angaben zeigen Ihren Gebührenansatz, Ihren Tarif, die Verrechnung Ihres Ansatzes mit den Anzahl Tagen sowie die Mehrwertsteuer auf.



Kunde Musterkunde Nidau, Birkenweg 999, 2560 Nidau  
 Rechnungsnummer 30126628  
 Rechnungsdatum 10.01.2012  
 Kundennummer 1026525  
 Vertragskonto 2000197 Referenz:  
 Versorgtes Objekt 2560 Nidau, Birkenweg 999  
 Verbrauchsstelle Allg. Licht + Kraft

Blatt 5 / 6

**26 ABWASSER ( Januar 2011 - Januar 2012 )**  
 ESB als Inkassostelle der Gemeinde Nidau

Verbrauchsdaten	Zähler-Nr.	Ablesung/ Abgrenzung	Zählerstand		Faktor	Verbrauch	Notiz
			Alt	Neu			
Abwasser	4101785	17.01.12	43,154.0	43,930.0		776.0 m3	

**28 Rechnungsstellung im Produkt**

Rechnungsstellung im Produkt	Anzahl Tage	Verbrauch	Einheit	Preis CHF pro	Betrag CHF
				Einheit	Rechnungsperiode
Grundgebühren Schmutzabwasser			12.00 Monate	800.00	800.00
Klasse: Wasserzähler dim. 40mm Qn 20					
Befreiung Gebühren Schmutzabwasser					800.00-
Zuschlagsgebühr für Regenwasser					0.00
Abwassergebühren	365	776.00 m3		2.00000	1,552.00
UID-Nr. CHE-113.518.212 MWST			8.0 % auf	1,552.00 CHF	124.16
<b>Total Abrechnungsperiode Abwasser</b>					<b>1,676.16</b>

**29 KEHRICHT ( Januar 2010 - Januar 2012 )**  
 ESB als Inkassostelle der Gemeinde Nidau

**30 Rechnungsstellung im Produkt**

Rechnungsstellung im Produkt	Anzahl Tage	Verbrauch	Einheit	Preis CHF pro	Betrag CHF
				Einheit	Rechnungsperiode
Basis: Kehricht Haushalt / Einwohneregleichwert			180.00 Einh.		
Kehricht pro Einw.gleichwert	12		180.00 Einh.	26.00	4,680.00
Kehricht pro Einw.gleichwert	13		180.00 Einh.	26.00	5,070.00
Basis: Kehricht Gewerbe/Einheit Kat. C >500 m2			1.00 M2		
Kehrichtsgebühren Kat. C	12		1.00 Einh.	1,300.00	1,300.00
Kehrichtsgebühren Kat. C	13		1.00 Einh.	1,300.00	1,408.33
UID-Nr. CHE-113.518.181 MWST			7.6 % auf	5,980.00 CHF	454.48
UID-Nr. CHE-113.518.181 MWST			8.0 % auf	6,478.33 CHF	518.27
<b>Total Abrechnungsperiode Kehricht</b>					<b>13,431.08</b>

### **31 REKAPITULATION TEILRECHNUNGEN**

---

Sie erhalten normalerweise alle 2 Monate eine Teilrechnung. Die erstellten Teilrechnungen werden in der jährlichen Abrechnung berücksichtigt. Der Betrag basiert auf dem Vorjahresverbrauch des Objektes. In der Rekapitulation listen wir Ihnen alle Teilrechnungen auf, die während der Abrechnungsperiode erstellt und Ihnen zugesandt wurden.

### **32 ABRECHNUNGSREKAPITULATION**

---

Das «Total Abrechnung inkl. MWSt» minus «Bereits verrechnet inkl. MWSt» ergibt das «Total inkl. MWSt», das für die Abrechnungsperiode noch zu bezahlen ist.

### **33 FÄLLIGE OFFENE POSTEN ZU IHREN LASTEN**

---

Rechnungen oder Beträge, die bis zum angegebenen Datum noch ausstehend sind.



# Die ESB-Rechnung auf einen Blick



Kunde Musterkunde Nidau, Birkenweg 999, 2560 Nidau  
 Rechnungsnummer 30126628  
 Rechnungsdatum 10.01.2012  
 Kundennummer 1026525  
 Vertragskonto 2000197 Referenz:  
 Versorgtes Objekt 2560 Nidau, Birkenweg 999  
 Verbrauchsstelle Allg. Licht + Kraft

Blatt 6 / 6



31

Rekapitulation Teilrechnungen		Total CHF inkl. MWSt
<b>Bereits verrechnet</b>	<b>Fälligkeit</b>	
1. Teilrechnung	24.04.2010	1,070.00
2. Teilrechnung	24.06.2010	1,070.00
3. Teilrechnung	24.08.2010	1,070.00
4. Teilrechnung	25.10.2010	1,070.00
<b>Total Teilrechnungen</b>		<b>4,280.00</b>

32

Abrechnungsrekapitulation	Total Abrechnung inkl. MWSt	Bereits verrechnet inkl. MWSt	Total exkl. MWSt	MWSt	Total inkl. MWSt
<b>Total Produkt</b>					
Elektrizität	2,372.18		2,196.46	175.72	2,372.18
Gas	3,049.83		2,823.92	225.91	3,049.83
Wasser	922.66		900.16	22.50	922.66
Abwasser	1,676.16		1,552.00	124.16	1,676.16
Kehricht	13,431.08	4,280.00	8,480.65	670.43	9,151.08
Rundungsdifferenz					0.01-
<b>Total Abrechnungszeitraum</b>	<b>21,451.91</b>	<b>4,280.00</b>	<b>15,953.19</b>	<b>1,218.72</b>	<b>17,171.90</b>

33

Rekapitulation offene fällige Beträge			Total CHF inkl. MWSt
<b>Belegart</b>	<b>Beleg-Nummer</b>	<b>Fälligkeit</b>	
Verbrauchsabrechnung	30126626	09.02.2011	4,320.25
<b>Total fällige offene Beträge zu Ihren Lasten</b>			<b>4,320.25</b>


Allfällige Einzahlungen bzw. neue fällige Abzüge/Belastungen ( ab 16.10.2011 ) sind eventuell noch nicht berücksichtigt worden.  
 Diese werden in der nächsten Rechnung/Mahnung automatisch einbezogen.

**Energie Service Biel/Bienne - eigene Produkte:** Gas, Wasser  
**Inkassostelle im Auftrag der Gemeinde Nidau für:** Strom, Abwasser, Kehricht.

**1to1 energy Produkte** werden von der Gemeinde Nidau als offizieller Partner geliefert.

**Energie Service Biel/Bienne**

Gottstattstrasse 4, rue de Gottstatt, Postfach / CP 4263, 2500 Biel/Bienne 4, Tel. 032 326 17 11, Fax 032 326 17 90, [www.esb.ch](http://www.esb.ch)



**Sämtliche Tarife und Gebühren finden Sie immer aktuell auf [www.nidau.ch](http://www.nidau.ch):**

**Für Strom:**

**[www.nidau.ch](http://www.nidau.ch) > Verwaltung > Abteilungen > Infrastruktur  
> Elektrizitätsversorgung**

**Für Abwasser:**

**[www.nidau.ch](http://www.nidau.ch) > Verwaltung > Abteilungen > Bauamt: Abwassertarif ab 2011**

**Für Kehricht:**

**[www.nidau.ch](http://www.nidau.ch) > Verwaltung > Abteilungen  
> Bauamt: Grundgebühren Abfallbeseitigung**

**Für Erdgas und Wasser:**

**[www.esb.ch](http://www.esb.ch) > kundendienst > fuer-nidauer-kunden**



**Energie Service Biel/Bienne**

Gottstattstrasse 4, rue de Gottstatt, Postfach / CP 4263, 2500 Biel/Bienne 4, Tel. 032 326 17 11, Fax 032 326 17 90, [www.esb.ch](http://www.esb.ch)